



RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Module de réception des soumissions de l'Agence Parcs Canada
Service national de passation de marchés

Soumission par télécopieur:
1-855-983-1808

Soumission par courriel:
soumissionsami-bidsrpc@pc.gc.ca

Ceci est la seule adresse électronique acceptable pour les réponses aux appels d'offres. Les offres soumises par courrier électronique directement à l'autorité contractante ou à toute autre adresse électronique ne seront pas acceptées.

La taille maximale du fichier de courrier électronique est de 15 mégaoctets. L'APC n'est pas responsable des erreurs de transmission. Les courriers électroniques contenant des liens vers les documents d'appel d'offres ne seront pas acceptés.

RÉVISION 003 À UNE

DEMANDE D'OFFRES À COMMANDES

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités demeurent les mêmes.

Offre à : l'Agence Parcs Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté le Roi du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Bureau de distribution

**Agence Parcs Canada
Cornwall, ON**

Title-Sujet Demande d'offre à commandes - Services de génie environnemental pour les parcs nationaux et les lieux historiques nationaux du Nord canadien	
Solicitation No. - No. de l'invitation 5P468-24-0002/A	Date: 19 juin 2024
Amendment No. - N° de modification: 003	

Solicitation Closes – L'invitation prend fin :		
at – à 14h00	on – le 04 juillet 2024	Time Zone - Fuseau horaire HAE - EDT

F.O.B. - F.A.B.		
Plant-Usine: <input type="checkbox"/>	Destination: <input checked="" type="checkbox"/>	Other-Autre: <input type="checkbox"/>
Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à :		
Sheldon Lalonde sheldon.lalonde@pc.gc.ca		
Telephone No. - No de telephone (343) 585-3836		
Destination of Goods, Services, and Construction: Destinations des biens, services et construction:		
See Herein – Voir aux présentes		

**TO BE COMPLETED BY THE BIDDER
À ÊTRE COMPLÉTÉ PAR LE SOUMISSIONNAIRE**

Vendor/Firm Name – Nom du fournisseur/de l'entrepreneur	
Address - Adresse	
Name of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm Nom de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur	
Title - Titre	
Telephone No. - N° de téléphone : _____	
Email - Courriel: _____	
Signature	Date

Modification 003

Cet amendement vise à :

- A.** Répondre aux questions des soumissionnaires;

A. Questions et réponses

QUESTION #	QUESTIONS	RÉPONSES
1	En ce qui concerne les quatre descriptions de projets d'entreprise : Pouvons-nous décrire et être évalués sur des travaux pertinents qui ont débuté avant 2014, mais qui ont été achevés au cours des 10 dernières années et/ou qui sont en cours ?	Il incombe à l'offrant de démontrer qu'il a réussi à fournir des services pour des projets au cours des dix (10) dernières années.
2	Veuillez confirmer que l'annexe E - FORMULAIRE D'ATTESTATION du document d'appel d'offres est exclue de la limite globale de 45 pages de la proposition technique.	Oui, c'est exact.
3	Veuillez confirmer que l'annexe C - FORMULAIRE D'IDENTIFICATION DE L'ÉQUIPE de la PARTIE 6 - EXIGENCES EN MATIÈRE DE SOUMISSION est exclue de la limite globale de 45 pages de la proposition technique.	Oui, c'est exact.
4	Question connexe concernant l'annexe C - FORMULAIRE D'IDENTIFICATION DE L'ÉQUIPE : L'APC exige-t-elle des copies du permis d'exercice de l'entreprise auprès des ingénieurs du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest et de l'Association des ingénieurs et des géoscientifiques du Nunavut ?	Il incombe à l'offrant de démontrer qu'il est titulaire d'une licence ou qu'il a le droit d'être titulaire d'une licence lui permettant d'exercer dans les lieux énumérés dans l'appel d'offres de la manière choisie.
5	L'APC peut-elle fournir des descriptions pour chacune des fonctions du personnel principal ?	Il incombe à l'offrant de satisfaire aux exigences de cet appel d'offres s'il le juge possible.
6	L'APC pourrait-elle envisager de scinder le poste de scientifique principal de l'environnement spécialisé en hydrogéologie/hydrologie en deux fonctions distinctes (par exemple, scientifique principal de l'environnement spécialisé en hydrogéologie ET scientifique principal de l'environnement spécialisé en hydrologie). La section 3.2.4 Expertise et expérience du personnel principal énumère 19 catégories différentes de personnel principal pour lesquelles Parcs Canada a demandé un curriculum vitae. La même personne peut-elle être présentée dans plus d'une catégorie ? Par exemple, pouvons-nous présenter la même personne pour le poste de scientifique principal en environnement - spécialisé en biologie et le poste de scientifique principal en	La même ressource peut être identifiée, mais il incombe au proposant de veiller à ce que toutes les exigences soient satisfaites. Si cette personne est dédiée à un ou plusieurs personnel principal, un remplaçant sera nécessaire en cas de conflit où la personne ne peut satisfaire aux deux exigences en raison de contraintes de calendrier ou de ressources.

QUESTION #	QUESTIONS	RÉPONSES
	environnement - spécialisé en évaluation d'impact ou les 19 ressources doivent-elles être uniques ?	
7	Annexe B Formulaire d'offre de prix, page 72, point 6 : Le point stipule que "on doit calculer, dans les tarifs horaires, les dépenses de voyages et autres relativement à la prestation des services dans les limites de ces centres doivent être calculés en tant que partie intégrante des taux horaires". Les frais de déplacement des consultants entre leur domicile et le centre urbain pour effectuer le travail doivent-ils être inclus dans les taux horaires calculés ?	Les frais de déplacement seront calculés à partir du centre urbain le plus proche du projet.
8	Annexe B1, section B : Période d'offre à commandes facultative. La mention "Le consultant propose de prolonger son offre pour trois périodes supplémentaires d'un an dans les mêmes conditions et aux taux ou prix de l'offre à commandes" suggère que le consultant doit accepter de prolonger la période s'il en fait la demande. Veuillez clarifier cette déclaration.	Se référer à la section "CG 18 Modifications".
9	La période de questions peut-elle être prolongée jusqu'à 10 jours avant la date limite de soumission ?	Se référer à la section 'IG 8 COMMUNICATIONS EN PÉRIODE DE SOUMISSION'
10	Parcs Canada pourrait-il prolonger le délai jusqu'au 5 juillet 2024 ?	Prolongation jusqu'au 4 juillet 2024, aucune autre prolongation ne sera accordée.
11	Pouvez-vous nous indiquer l'adresse électronique correcte pour la soumission ?	soumissionsami-bidsrpc@pc.gc.ca
12	Que se passe-t-il si notre personnel clé est autorisé à offrir des services d'ingénierie environnementale au Canada, mais qu'il ne se trouve pas dans le Nord, mais qu'il peut prouver qu'il est en train d'être accrédité et agréé ?	Se référer à la section "IG 2 INTRODUCTION, paragraphe 1".

TOUTES LES AUTRES CLAUSES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.